

第二課 課文千萬別忘了我唷！

(一)

親愛的伙伴們：

經過十四個鐘頭的長途飛行，我們的班機
在昨天下午兩點鐘到達了上海國際機場，在

寬敞的大廳裡，我們排隊等候入境，輪到我

的時候，我就把護照、登機證

和填好的入境登記表，通通交

給檢查員，他一邊翻看護照

上的簽證，一邊客氣地問我

來中國的目的，我用中文回答他，

他親切地歡迎我來上海讀書，

並祝我一切順利！



除了隨身帶的行李之外，我們還托運了
兩個又重又大的箱子，入境之後，我們就去行李
領取處拿行李，有位同機的旅客幫我們把沉重

鐘頭:hours 長途飛行:long distance flight 班機:a scheduled flight 到達:to arrive
入境登記表:disembarkation card 目的:purpose 行李領取處:luggage claim

的箱子從行李輸送帶上拿下來，然後又搬上推車，省了我和媽媽許多力氣。瑪麗阿姨帶他的兒子麥克來接機，她說公司在國際大飯店訂了一間套房，招待我們住兩天，然後再搬到公寓去。國際大飯店很氣派，它是上海有名的五星級旅館（這裡的旅館叫飯店或酒店）。我們在櫃臺領取了房卡，進房間安頓好之後，就一起出去吃晚飯。瑪麗阿姨堅持請客，說是給我們接風。



麥克是美國學校十年級學生，他來上海已經一年了，說起中文還是有點兒洋腔洋調，他只學

推車:a cart 接機:airport pickup 大飯店:a hotel 氣派:style 五星級旅館:5 star hotel
櫃臺:front desk 房卡:room key 接風:a welcome dinner

會了一句上海話，就是 a la xia xia nong (我謝謝你)。

麥克是一個熱忱、開朗的男孩兒，他很健談，我們聊得很開心。親愛的伙伴們，請常給我發電郵，千萬別忘了你們在上海的朋友！

程文上

(二)

親愛的程文：

那天我和媽媽去機場給你們送行，在高速公路上遇到了大車禍，延誤了一小時，等我們趕到機場的時候，你們已經通過安檢進入候機室了，沒見到你們，真遺憾！

我們已經開學了，Mrs. Lee 是我的指導老師，



開學前她約我去談話，協助我高中四年課程的安排。我說我要多選幾門 AP 課程，如果 AP 科目考好了，不但大學承認學分，而且比較容易被名校

高速公路: highway
安排: arrangement

候機室: departure lounge
學分: academic credit

遺憾: a pity

協助: to assist

錄取。她問我將來想做什麼行業？我說我想要為大眾服務，比如當學區教育委員、市議員或市長什麼的（哈！哈！）Mrs. Lee說：「好極了！」她建議我參加學校的辯論社。

這學期我還繼續上中文學校，也在準備11月初的SAT中文考試。中文班的許老師說，最近湖人隊的Kobe Bryant支持洛杉磯的三所中學開武術班，武術老師教學生用中文喊口令，讓學生一邊練身體，一邊練中文，一舉兩得。所以許老師上中文課時也帶我們練五禽戲，讓大家都用中文喊口令，效果很不錯呢。再談！

明明 上



行業: profession 大眾: general public 市議員: city counsel member 市長: mayor
湖人隊: the Lakers 洛杉磯: Los Angeles 五禽戲: five mimic-animal exercise